



## Ffurflen Gais / Application Form (2025/26)

Nid yw'n bosibl llenwi'r ffurflen hon ar-lein.

Lawrlwythwch y ffurflen (Ffeil/Lawrlwytho -WORD) a'i chadw ar eich cyfrifiadur eich hun cyn ei llenwi.

Ar ôl ei chwblhau, anfonwch gopi drwy e-bost at [elusenogwen@gmail.com](mailto:elusenogwen@gmail.com)

\*\*\*\*\*

This form cannot be completed online.

Please download the form (File/Download - WORD) and save to your own computer before filling it in.

Once complete, email a copy to [elusenogwen@gmail.com](mailto:elusenogwen@gmail.com)

# Elusen Ogwen- Cronfa Gymunedol

## Elusen Ogwen - Community Fund



### Ffurflen Gais / Application Form (2025/26)

\* Grantiau llai na £750 / Grants under £750 \*

**DOWNLOAD THIS FORM BEFORE COMPLETING / LAWRLWYTHWCH Y FFURFLEN HON CYN CWBLHAU**

DYCHWELWCH Y FFURFLEN HON I [elusenogwen@gmail.com](mailto:elusenogwen@gmail.com)

RETURN THIS FORM TO: [elusenogwen@gmail.com](mailto:elusenogwen@gmail.com)

**Darllenwch y canllawiau ymgeisio yn ofalus cyn cwblhau'r ffurflen hon ac atebwch bob cwestiwn.**

*Please read the application guidelines carefully before completing this form and please answer every question.*

Adran 1 / Section 1	
1. Teitl a lleoliad y prosiect: <i>Project title and location:</i>	
2. Enw'r grŵp a dyddiad sefydlwyd: <i>Name of group and date formed:</i>	
3. Enw'r prif gyswllt : <i>Name of main contact:</i>	
4. Swydd o fewn y grŵp: <i>Position within the group</i>	
5. Dyddiad dechrau'r prosiect: <i>Project start date:</i> Dyddiad gorffen y prosiect: <i>Project end date:</i>	
6. Cyfeiriad y prif pwynt cyswllt : <i>Address of main contact :</i>	
7. Rhif ffôn y prif pwynt cyswllt : <i>Phone number of main contact:</i>	
8. E-bost y prif pwynt cyswllt: <i>Email of main contact:</i>	
9. Gwefan eich grŵp neu gyfrif Facebook: <i>Group website address or Facebook account:</i>	
ADRAN 2 / SECTION 2	

**1. Beth yw natur eich grŵp?**

*What is the nature of your group?*

- Grŵp cymunedol cyfansoddedig / *Constituted community group*
- Elusen gofrestredig / *Registered charity*
- Cwmni cydweithredol / *Co-operative company*
- Cwmni cyfyngedig trwy warant / *Company limited by guarantee*
- Arall / *Other*.....

**2. Rhif elusen neu rif cofrestr arall (os yn berthnasol):**

*Charity number or other registration number (if applicable): .....*

**3. Oes gan eich grŵp gyfrif banc yn ei enw sydd angen dau berson i awdurdodi taliad?**

*Does the group have a bank account which requires two signatories to authorise payment?*

Oes / *Yes*     Nac oes / *No*

**ADRAN 3 / SECTION 3**

**1. Disgrifiwch beth yw prif weithgaredd ac amcanion eich grŵp:**

*Outline the main aims and activities of your group:*

**2. Ydi eich grŵp yn hawlio TAW? Ydy/ Nac ydy**

*Does your group reclaim VAT? Yes / No*

**3. A oes arnoch angen caniatâd Cynllunio? Oes/Nac oes**

*Is there a need for Planning Permission? Yes / No*

**4. A oes angen cymeradwyaeth Rheoliadau Adeiladu? Oes/Nac oes**

*Is there a need for Building Regulations consent? Yes / No*

1. **Rhowch ddisgrifiad o'r prosiect gan nodi yn benodol beth fyddwch yn ei wneud gyda'r grant hwn (dim mwy na 500 o eiriau):**

*Please describe the project and note specifically what will be done with **this grant** ( no more than 500 words) :*

2. **Ble fydd eich prosiect wedi'i leoli a beth fydd y dalgylch ar gyfer rhai fydd yn cael budd?**

Where will your project be located and what will be the catchment area for those that will take part?



**ADRAN 7/ SECTION 7**

Nodwch **yn gryno** sut bydd eich cynllun yn bodloni un neu ragor o amcanion y gronfa hon (gweler y Canllawiau).  
*Please state **concisely** how the project will meet one or more of the aims of this grant (see Guidelines).*

1. Lleihau tlodi tanwydd a chymdeithasol / *Reduce fuel poverty and social deprivation*
2. Datblygu prosiectau ynni adnewyddadwy / *Develop renewable energy projects*
3. Hybu trafndiaeth gynaliadwy a theithio actif / *Promote active transport and travel*
4. Arbed ynni / *Saving energy*
5. Cysylltu unigolion o bob oed â'r amgylchedd / *Link individuals of all ages with the environment*
6. Lleihau gwastraff / *Reduce waste*
7. Annog unigolion i wirfoddoli mewn prosiectau amgylcheddol yn eu cymunedau/ *Encourage individuals to volunteer in environmental projects in their communities*
8. Gwella ansawdd yr amgylchedd lleol/ *Improve quality of local environment*
9. Cynyddu cynhyrchiant / pryniant cynnyrch bwyd lleol/ *Increase production/consumption of local produce*

## DATGANIAD / DECLARATION

'Rwyf yn cadarnhau ar ran y grŵp sydd yn cyflwyno'r cais yma fy mod â'r awdurdod i gyflwyno'r cais. Mae'r oll wybodaeth ar y ffurflen yma, hyd eithaf fy ngwybodaeth, yn wir ac yn gywir.

'Rwyf yn deall y bydd rhaid gwario'r grant yn unol â thelerau ac amodau'r cynnig ac os na chedwir at yr amodau mae'n bosib bydd rhaid ad-dalu'r grant yn rhannol neu yn gyfan gwbl.

*I confirm on behalf of the group that I have the authority to submit this application and that all information provided in the application, to my knowledge, is correct and true. I understand that the grant will have to be spent in accordance with the terms and conditions of the offer and that failure to conform to these terms and conditions may result in the grant having to be repaid, either partially or in full.*

**Enw a llofnod y prif berson cyswllt:** .....

*Name and signature of main contact person:* .....

**Dyddiad:** .....

*Date:* .....

**Enw a llofnod aelod arall o'r pwyllgor:** .....

*Name and signature of other committee member:* .....

**Dyddiad:** .....

*Date:* .....

**Mae angen i o leiaf un o'r llofnodwyr fod yn swyddog ar y Pwyllgor Rheoli.**

*At least one of the signatories must be an officer on the Management Committee.*

## Hysbyseb Preifatrwydd

Rhybudd preifatrwydd ar gyfer pob ymgeisydd – bydd EO yn prosesu data personol yn ystod eich cais. Bydd hyn yn cynnwys enwau, dyddiad geni, cyfeiriad, rhifau ffôn, cyfeiriad e-bost a pheth data ariannol. Wedi penderfynu ar y cais ni fydd EO yn cadw'r wybodaeth bersonol er y bydd manylion y cais yn cael eu cadw'n amhenodol i bwrpas adroddiad ystadegol, e.e. Adroddiad i'r Comisiwn Elusennau. Os oes gennych unrhyw gwestiwn am hyn yna cysylltwch â'r elusen.

## Privacy Notice

Privacy warning for all applicants – EO will process personal data during your application. This will include names, date of birth, address, telephone numbers, email address and some financial data. Having decided on the application, EO will not keep the personal information although the details of the application will be kept indefinitely for the purpose of a statistical report, e.g. Report to the Charity Commission. If you have any questions about this then please contact the charity.

Bydd unrhyw wybodaeth bersonol a gesglir yn cael ei ddefnyddio ar gyfer gweinyddu'r grant yn unig. Ni chaiff ei rhannu tu allan i Elusen Ogwen. Mae gan Elusen Ogwen Bolisi Diogelu Data.

*Any personal information collected will be used solely for the purposes of administering the grant. It will not be shared outside Elusen Ogwen. Elusen Ogwen has a Data Protection Policy in place.*

## Rhestr Wirio

- Mae pob cwestiwn wedi ei ateb
- Cadwyd copi o'r ffurflen er eich gwybodaeth chi
- Os yw'ch prosiect yn ymwneud ag ymdrin ag oedolion a/neu blant sy'n agored i niwed, RHAID i chi gynnwys copi o Bolisi Diogelu eich sefydliad gyda'r cais.

### **Rydych wedi amgáu:**

- Copi o gyfansoddiad y grŵp wedi ei arwyddo a'i ddyddio
- Copïau o tystysgrif Yswiriant Atebolrwydd Cyhoeddus
- Copïau o ddatganiadau banc mwyaf diweddar y grŵp ( ar gyfer pob cyfrif).
- Tystiolaeth o unrhyw gyfraniadau eraill tuag at y cynllun. (tystiolaeth o arian cyfatebol y cynllun).
- Copïau o amcan brisiau ysgrifenedig / dyfynbrisiau ar gyfer pob eitem sydd angen ei ariannu
- Cynllun safle / braslun (os yn berthnasol.)

## Checklist

- All questions have been answered
- A copy of this form has been kept for your own information
- If your project involves dealing with vulnerable adults and/or children, you MUST include a copy of your organisation's Safeguarding Policy with the application.

### **You have enclosed:**

- A signed and dated copy of the group's constitution
- Evidence of Public Liability Insurance
- Copies of the group's most recent bank statements (for every account)
- Evidence of any other financial contribution towards the project (match funding evidence).
- Evidence of need e.g. Letters of support, records of consultation events, petitions etc.
- Copies of written estimates / quotes for the costs of the project and location plan (if relevant)